TABLE DES MATIÈRES

DU TOME 72

(72e ANNÉE)

Programme de la Société des Études latines VII
Liste des membres de la Société IX
Instructions aux auteurs XXXI

Comptes rendus des séances :

Société des Études latines 1
Groupe romand 15
Groupe strasbourgeois 19

In memoriam :

Jacques André 21
André Le Bonniec 23

Études et mémoires :

I. Benjamin GARCÍA-HERNÁNDEZ, Synonymie et analyse fonctionnelle dans le système préverbal latin 25
II. Jean ANDREAU, Affaires financières à Pouzzoles au Ier siècle ap. J.-C. : les tablettes de Murecine 39
III. P. JAL, Monographies historiques et Ἱστορίαι κοιναί (καθολικαί) : quelques remarques 56
IV. Michèle DUCOS, Horace et le droit 79
V. M. DERAMAIX, *Spiritus intus alit* : la poétique de la lumière dans l'*Énéide* 90
VI. Evrard DELBEY, Lecture du livre I des *Élégies* de Properce 113
VII. Danielle PORTE, Fas est... Fasti 122
VIII. R. P. Maurice TESTARD, ... *Carmenque Christo quasi deo dicere* 138
IX. Claude RAMBAUX, Christianisme et paganisme dans le livre I des *Institutions divines* de Lactance 159
X. René MARTIN, Au confluent des traditions antique, germanique et chrétienne : le *conflictvs veris et hiemis* d'Alcuin 177
XI. Christiane VEYRARD-COSME, Littérature latine du haut Moyen Âge et idéologie politique, l'exemple d'Alcuin ... 192
XII. A. MICHEL, Philologia et Cicéron : Du Moyen Âge au XVIIIe siècle 208
XIII. Pierre LAURENS et Florence VUILLEUMIER, Entre *Histoire* et *Emblèmes* : le recueil des inscriptions milanaises d'André Alciat 218

Bulletin critique :

Linguistique et philologie 238

— Fabio CUPAIUOLO, *Bibliografia della lingua latina (1949-1991)* (*J. Hellegouarc'h*) 238
— Otto MAZAL, *The Keeper of Manuscripts. With a Chapter on Restoring the Text* (*Jean-Pierre Rothschild*) 239
— *Sens et pouvoirs de la nomination dans les cultures hellénique et romaine.* Tome II : *Le nom et la métaphore,* textes recueillis et présentés par S. GÉLY (*J. Dangel*) 240
— Arnulf STEFENELLI, *Das Schicksal des lateinischen Wortschatzes in den romanischen Sprachen* (*Frédérique Biville*) 240
— *Lingua latina,* Recherches linguistiques du Centre Alfred Ernout, *La validité des catégories attachées au verbe* (*Léon Nadjo*) 241
— Bret BOYCE, *The language of the Freedmen in Petronius'* Cena Trimalchionis (*Pierre Flobert*) 243
— Ana Isabel MAGALLÓN GARCÍA, *Concordancia lematizada de los itinerarios de Egeria y Antonio* (*Pierre Flobert*) 244
— Rafael JIMÉNEZ ZAMUDIO, *Nuevas consideraciones acerca del resultado de la desinencia verbal indoeuropea *-nt en latín y en las diversas lenguas itálicas* (*Pierre Flobert*) 244
— József HERMAN, *Du latin aux langues romanes. Études de linguistique historique,* réunies par Sándor KISS, avec une préface de Jacques MONFRIN (*Frédérique Biville*) 245
— Serafín BODELÓN, *Historia de la lengua latina* (*J. Dangel*) 246
— *Cultura e lingue classiche,* éd. par Biagio AMATA (*J. Dangel*) 247
— *History of Linguistic Thought in the Early Middle Age,* éd. par Vivien LAW (*J. Dangel*) 248

Éditions de textes. Collections 250

Collection des Universités de France 250
Collection « Auctores Latini » 265

— CICÉRON, *Correspondance,* tome X, texte établi, traduit et annoté par Jean BEAUJEU ; tome VI, texte établi et annoté par Jean BEAUJEU (*Jean-Louis Ferrary*) 250
— VITRUVE, *De l'architecture,* livre I, texte établi, traduit et commenté par Philippe FLEURY (*Guy Serbat*) 251
— OVIDE, *Les Fastes,* tome 2, livres IV-VI, texte établi, traduit et commenté par R. SCHILLING (*Jean-Claude Richard*) 252
— COLUMELLE, *De l'agriculture,* livre III, édité et traduit par Jean Christian DUMONT (*Pierre Flobert*) 256
— STACE, *Thébaïde,* livres IX-XII, édition, traduction et commentaire de R. LESUEUR (*Sylvie Franchet d'Espèrey*) 257
— Marie-Claude VACHER, *Suétone, Grammairiens et rhéteurs* (*J. Dangel*) 258
— *Histoire Auguste,* tome 1, première partie, introduction générale, *Vies d'Hadrien, Aelius, Antonin,* texte établi et traduit par J.-P. CALLU (*Jean-Claude Richard*) 259
— Firmicus MATERNUS, *Mathesis,* texte établi et traduit par P. MONAT (*André Le Bœuffle*) 262
— VENANCE FORTUNAT, *Poèmes,* tome I, livres I-IV, texte établi et traduit par Marc REYDELLET (*Jean-Louis Charlet*) 263
— TACITUS, *Agricola,* éd. I. BORZSÁK (*J. Hellegouarc'h*) 265

Éditions diverses 266

— LUCRÈCE, *De la nature,* texte, traduction, introduction et notes de José KANY-TURPIN (*Mayotte Bollack*) 266

— Tito LUCREZIO CARO, *La natura*, introduzione, testo criticamente riveduto, traduzione e commento di Francesco GIANCOTTI (*Lucienne Deschamps*) 267
— Francesco CITTI, *Orazio, L'invito a Torquato*, Epist. I, 5. *Introduzione, testo, traduzione e commento* (*Hubert Zehnacker*) 269
— HORACE, *Satires* II, with an Introduction, Translation and Commentary by Frances MUECKE (*Hubert Zehnacker*) 269
— TITE-LIVE, *La Seconde Guerre Punique*, I, *Histoire romaine*, livres XXI à XXV, traduction de Annette FLOBERT (*P. Jal*) ... 270
— *Ovidio, Le Metamorfosi*, introduzione di Gianpiero ROSATI, traduzione di Giovanna Faranda VILLA, note di Rosella CORTI (*Jacqueline Fabre-Serris*) 271
— OVID, *Metamorphoses*, V-VIII, edited with translation and notes by D. E. HILL (*Jacqueline Fabre-Serris*) 271
— STAZIO, *L'Achilleide*, introduzione, traduzione e note, di Giampero ROSATI (*Sylvie Franchet d'Espèrey*) 272
— DION DE PRUSE, *Discours bithyniens* (Discours 38-51). Traduction avec introduction, notices et commentaires par Marcel CUVIGNY (*Alain Billault*) 272
— *Seneca's Troades*, Introduction, text, translation and commentary by A. J. BOYLE (*F. R. Chaumartin*) 274
— SENECA, *Four Dialogues, De uita beata, De tranquillitate animi, De constantia sapientis, Ad Heluiam matrem de consolatione*, edited by C. D. N. COSTA (*F. R. Chaumartin*) 275
— SUETONIUS, *The Lives of Galba, Otho, Vitellius*, edited with translation and commentary by D. SHOTTER (*Thierry Vernet*) 275
— *L'Alcesti di Barcellona*, introduzione, testo, traduzione et commento a cura di L. NOSARTI (*Frédéric Chapot*) 276
— *Versus de Sodoma*, introduzione e commento a cura di Luca MORISI (*Frédéric Chapot*) 277

Histoire littéraire 278

— A. MOREAU, *Le mythe de Jason et Médée, le va-nu-pied et la sorcière* (*A. Arcellaschi*) 278
— *Mythos in mythenloser Gesellschaft*, édités par Fritz GRAF (*G. Freyburger*) 279
— André SIGANOS, *Le Minotaure et son mythe* (*G. Freyburger*) 280
— H. ZEHNACKER-J.-C. FREDOUILLE, *Littérature latine* (*Paul Mattei*). 281
— Fabio CUPAIUOLO, *Storia della letteratura latina. Forme letterarie, autori e società* (*J. Hellegouarc'h*) 284
— Carl Joachim CLASSEN, *Die Welt der Romer. Studien zu ihrer Literatur, Geschichte und Religion*, unter Mitwirkung von Hans BERNSDORFF, hrsg. von Meinolf VIELBERG (*J. Hellegouarc'h*) ... 285
— Carmelo SALEMME, *Letteratura latina imperiale. Da Manilio a Boezio* (*J. Hellegouarc'h*) 286
— Luciano CANFORA, *Studi di Storia della storiografia romana* (*C. Moatti*) 286
— Johannes HAHN, *Der Philosoph und die Gesellschaft. Selbstverständnis, öffentliches Auftreten und populare Erwartungen in der hohen Kaiserzeit* (*Jean-Marie André*) 287
— Monica R. GALE, *Myth and poetry in Lucretius* (*José Kany-Turpin*). 289
— Walter SCHMID, *Frühschriften Sallusts im Horizont des Gesamtwerks* (*J. Hellegouarc'h*) 290
— Jeanne DION, *Les Passions dans l'œuvre de Virgile, Poétique et Philosophie* (*Roger Lesueur*) 292
— VIRGILE, *Bucoliques*, traduction du latin par J.-P. CHAUSSERIE-LAPRÉE, présentation par Claude Michel CLUNY (*R. Lesueur*) .. 293

— VIRGILE, *Œuvres complètes*, traduites du latin par J.-P. CHAUSSERIE-LAPRÉE. 1. *L'Énéide*, texte bilingue présenté par Claude Michel CLUNY (*R. Lesueur*) 293
— Dorothea GALL, *Ipsius umbra Creusae-Creusa und Helena* (*R. Lesueur*) 295
— Richard HEINZE, *Virgil's epic technique*, translated by Hazel and David HARVEY and Fred ROBERTSON, with a preface by Antoine WLOSOK (*Antoinette Novara*) 296
— Walter WIMMEL, *Die Bacchus. Ode C. 3, 25 des Horaz* (*Hubert Zehnacker*) 297
— Severin KOSTER (éd.), *Horaz-Studien* (*Hubert Zehnacker*) 298
— *Orphea uoce*, Cahiers du Centre de Recherches Maris Desport, *Tibulle* (*Jacqueline Fabre-Serris*) 299
— Marion STEUDEL, *Die Literaturparodie in Ovids Ars amatoria* (*Jacqueline Fabre-Serris*) 300
— Umberto TODINI, *L'altro Omero, Scienza e storia nelle Metamorfosi di Ovidio* (*Jacqueline Fabre-Serris*) 300
— Raoul VERDIÈRE, *Le secret du voltigeur d'amour ou le mystère de la relégation d'Ovide* (*Jacqueline Fabre-Serris*) 301
— Antonella BORGHO, *Lassico parentale in Seneca tragico* (*J. Hellegouarc'h*) 301
— Anne-Marie TAISNE, *L'esthétique de Stace* (*Fernand Delarue*) . . . 302
— STATIUS, *Thebaid*, VII, a commentary by J. J. L. SMOLENAARS (*Sylvie Franchet d'Espèrey*) 303
— Ursula GÄRTNER, *Gehalt und Funktion der Gleichnisse bei Valerius Flaccus* (*Sylvie Franchet d'Espèrey*) 304
— Catherine VOLPILHAC-AUGER, *Tacite en France de Montesquieu à Chateaubriand* (*R. Chevallier*) 305
— Beatriz ANTON MARTINEZ, *El Tacitismo en el siglo XVII en Espana. El proceso de receptio* (*R. Chevallier*) 305
— Graham ANDERSON, *The Second Sophistic. A Cultural Phenomenon in the Roman Empire* (*Laurent Pernot*) 306
— Michel BANNIARD, *Viva voce. Communication écrite et communication orale du IV^e^ au IX^e^ siècle en Occident latin* (*Frédéric Chapot*). 307

Sciences historiques 309
— Geneviève HUSSON-Dominique VALBELLE, *L'État et les Institutions en Égypte des premiers pharaons aux empereurs romains* (*Béatrice Meyer*) 309
— R. TATON, *La science antique et médiévale (des origines à 1450)* (*André Le Bœuffle*) 310
— *Les tablettes à écrire de l'Antiquité à l'Époque moderne*, éditées par Élisabeth LALOU (*Jean-Pierre Rothschild*) 311
— Gianluca TAGLIAMONTE, *I figli di Marte. Mobilità mercenariato italici in Magna Grecia e Sicilia* (*Anne-Marie Adam*) 312
— *Ercole in Occidente*, a cura di Attilio MASTROCINQUE (*Robert Turcan*) 315
— Friedeman QUASS, *Die Honoratiorenschicht in den Städten des griechischen Ostens. Untersuchungen zur politischen und sozialen Entwickung in hellenistischer und römischer Zeit* (*Maurice Sartre*). 315
— Jochen BLEICKEN, *Geschichte der römischen Republik* (*Pierre Cordier*) 317
— Werner DAHLHEIM, *Geschichte der römischen Kaiserzeit* (*Pierre Cordier*) 317
— Giovanni FORNI, *Esercito e marina di Roma antica. Raccoltà di contributi*, edited by M. P. SPEIDEL (*Jean-Claude Richard*) 318
— Catharine EDWARDS, *The Politics of Immorality in Ancient Rome* (*Jean-Claude Richard*) 318

— Marianne BONNEFOND-COUDRY, *Le sénat de la République romaine de la guerre d'Hannibal à Auguste : pratiques délibératives et prise de décision* (*Philippe Moreau*) 319
— *Cahiers du Centre G. Glotz* (*Philippe Moreau*) 322
— *Sur les murs de Pompéi. Choix d'inscriptions latines*, choisies et traduites du latin par Philippe MOREAU. *Tombeaux romains. Anthologie d'épitaphes latines*, traduit du latin et préfacé par Danielle PORTE (*Annie Dubourdieu*) 323
— C. MOATTI, *Archives et partage de la terre dans le monde romain (IIe s. av.-Ier ap.)* (*J.-P. Vallat*) 324
— Inge NIELSEN, *Thermae et balnea, The Architecture and Cultural History of Roman Public Baths* (*Jean-Marie André*) 326
— Hartmut LEPPIN, *Histrionen. Untersuchungen zur sozialen Stelkung von Bühnenkünstlern im Westen des römischen Reichs zur Zeit der Republik und des Principats* (*Jean-Marie André*) 327
— Élizabeth DENIAUX, *Clientèles et pouvoir à l'époque de Cicéron* (*Paul M. Martin*) 330
— *La cultura in Cesare*, a cura di Diego POLI (*Antoinette Novara*). 332
— André BERTHIER-André WARTELLE, *Alésia*. Préface de Jean-Michel CROISILLE (*Jean-Pierre Néraudau*) 334
— Maria H. DETTENHOFER, *Perdita luventus. Zwischen den Generationen von Caesar und Augustus* (*P. Cordier*) 336
— Jean-Michel CROISILLE, *Néron a tué Agrippine* (*Paul M. Martin*). 337
— *Le testament du Lingon*, Actes de la journée d'études du 16 mai 1990, édités par Y. LE BOHEC. Textes rassemblés avec la collaboration d'A. BUISSON (*Jacques Gascou*) 338
— Gunhild VIDÉN, *Women in Roman Literature. Attitudes of Authors under the Early Empire* (*Annie Dubourdieu*) 339
— Valerio NERI, *Medius princeps. Storia e immagine di Constantino nella storiografia latina pagana* (*Guy Sabbah*) 340
— Karl STROBEL, *Das Imperium Romanum im « 3. Jahrhundert » : Modell einer historischen Krise? Zur Frage mentalen Strukturen breiterer Bevölkerungsschichten in der Zeit von Marc Aurel bis zum Ausgang des 3. Jh. n. Chr.* (*Guy Sabbah*) 342
— Hagith SIVAN, *Ausonius of Bordeaux, Genesis of a Gallic Aristocracy* (*Jacques Fontaine*) 344
— Gilbert DAHAN, *La polémique chrétienne contre le judaïsme au Moyen Âge* (*J.-P. Rothschild*) 347
— Brigitte WASCHÉ, *Monseigneur Louis Duchesne (1843-1922) historien de l'Église* (*Jacques Fontaine*) 347

Histoire des religions 349

— Nicole BOËLS-JANSSEN, *La vie religieuse des matrones dans la Rome archaïque* (*Jacqueline Champeaux*) 349

Archéologie. Histoire de l'art 351

Marie-Odile JENTEL, *Euthénia. Corpus des monuments et étude iconographique* (*Robert Turcan*) 351
— TRAN TAM TINH et Marie-Odile JENTEL, *Corpus des lampes à sujet isiaques du Musée gréco-romain d'Alexandrie* (*Robert Turcan*) . . 351
— Richard V. NICHOLLS, *Corpus Speculorum Etruscorum* (*Anne-Laure Philippe*) 352
— *Inscriptions latines de Gaule lyonnaise*, Actes de la table ronde de novembre 1990, édités par F. BÉRARD et Y. LE BOHEC. Textes rassemblés avec la collaboration d'A. BUISSON (*Jacques Gascou*) . . 353
— Véronique BROUQUIER-REDDÉ, *Temples et cultes de la Tripolitaine*. Préface de Marcel LE GLAY (*André Laronde*) 354

— Giandomenico SPINOLA, *Il « congiarum » in età imperiale. Aspetti iconografici e topografici* (*Jean-Marie André*) 355
— V. GAGGADIS-ROBIN, *Jason et Médée sur les sarcophages d'époque impériale* (*André Arcellaschi*) 355
— *Mosaicos romanos de León y Asturias*, par J. M. BLÁZQUEZ, G. LÓPEZ MONTEAGUDO, T. MAÑANES, C. FERNÁNDEZ OCHOA (*Nicole Dupré*) 356
— *Histoire et archéologie de la Péninsule Ibérique antique : chroniques quinquennales, 1968-1987*, éd. par Robert ÉTIENNE et Françoise MAYET, avec la collaboration d'Isabelle MORAND (*Nicole Dupré*) 358
— *Spätantike und frühbyzantinische Silberlöffel, Bemerkengen zur Produktion von Luxusgütern im 5. bis 7. Jahrhundert* (*Jacques Fontaine*) 360

Épigraphie. Numismatique 361

— *Supplementa Italica, Nuova serie 9 et 10* (*Monique Dondin-Payre*). 361
— *Supplementa Italica, Nuova serie 11 et 12* (*Monique Dondin-Payre*). 362
— Géza ALFÖLDY, *Studi sull'epigrafia augustea e tiberiana di Roma.* Silvia ORLANDI, *Un contributo alla storia del collezionismo. La raccolta epigrafica Delfini.* Cecilia RICCI, *Lettera montanti nelle iscrizioni latine di Roma Un'indagine campione* (*Monique Dondin-Payre*) 363
— Bernard REMY (avec la collaboration de Michel AMANDRY), *Catalogue des monnaies de la République romaine du Musée Savoisien (Chambéry, Savoie)* (*Anne-Marie Adam*) 365

Droit romain 366

— Federico d'IPPOLITO, *Questioni decemvirali* (*Jean-Claude Richard*) 366
— Maxime LEMOSSE, *Études romanistiques* (*Michèle Ducos*) 368

Latin chrétien et médiéval 368

— *Early Christian Poetry*, A collection of Essays edited by J. den BOEFT and A. HILHORST (*B. Bureau*) 368
— Giuseppina ALLEGRI, *I damna della mensa in San Girolamo* (*Pierre Jay*) 370
— *Tesserae Festchrift für Josef Engemann* (*Jacques Fontaine*) 371
— *Jahrbuch für Antike und Christentum* (*Jacques Fontaine*) 373
— François HEIM, *Virtus, Idéologie politique et croyances religieuses au IV^e siècle* (*Jacques Fontaine*) 375
— Salvatore PRICOCO, *Monaci filosofi e santi, Saggi di storia della cultura tardo-antica* (*Jacques Fontaine*) 377
— Martin HEINZELMANN, *Gregor von Tours (538-594). « Zehn Bücher Geschichte », Historiographie und Gesellschaftskonzept in 6. Jahrhundert* (*Jacques Fontaine*) 379
— Walter BERSCHIN, *Biographie und Epochenstil im laternischen Mittelalter, I von der Passio Perpetuae zu den Dialogi Gregors des Grossen* (*Jacques Fontaine*) 381

Latin de la Renaissance à nos jours 387

— Lorenzo VALLA, *La Donation de Constantin (Sur la donation de Constantin à lui faussement attribuée et mensongère)*, traduit et commenté par Jean-Baptiste GIARD, Préface de Carlo GINZBURG (*Jean-Claude Richard*) 387

— Irena BACKUS, *La Patristique et les guerres de religion en France. Étude de l'activité littéraire de Jacques de Billy (1535-1581) O. S. B., d'après le MS. Sens 167 et les sources imprimées* (*Paul Mattei*).. 388

Mélanges et recueils divers 390

— *L'initiation.* Actes du Colloque international de Montpellier (11-14 avril 1991), tome 1 : *L'initiation. les rites de l'adolescence et les mystères*; tome 2 : *L'acquisition d'un savoir ou d'un pouvoir. Lieu initiatique. Parodies et perspectives* (*Jean-Claude Richard*) . 390

— *Aevum antiquum*, 5, 1992. Atti del Congresso internazionale *Modelli testuali e prassi poetica : Grecia ellenistica e Roma*, a cura di Antonietta PORRO et Guido MILANESE (*Alain Billault*) 391

— *Serta leodiensia secunda* (*Guy Serbat*) 392

— *Mélanges Pierre Lévêque*, édités par Marie-Madeleine MACTOUX et Évelyne GÉNY (*Jean-Claude Richard*) 394

Table des matières du tome 72 395

Index du Bulletin critique 402